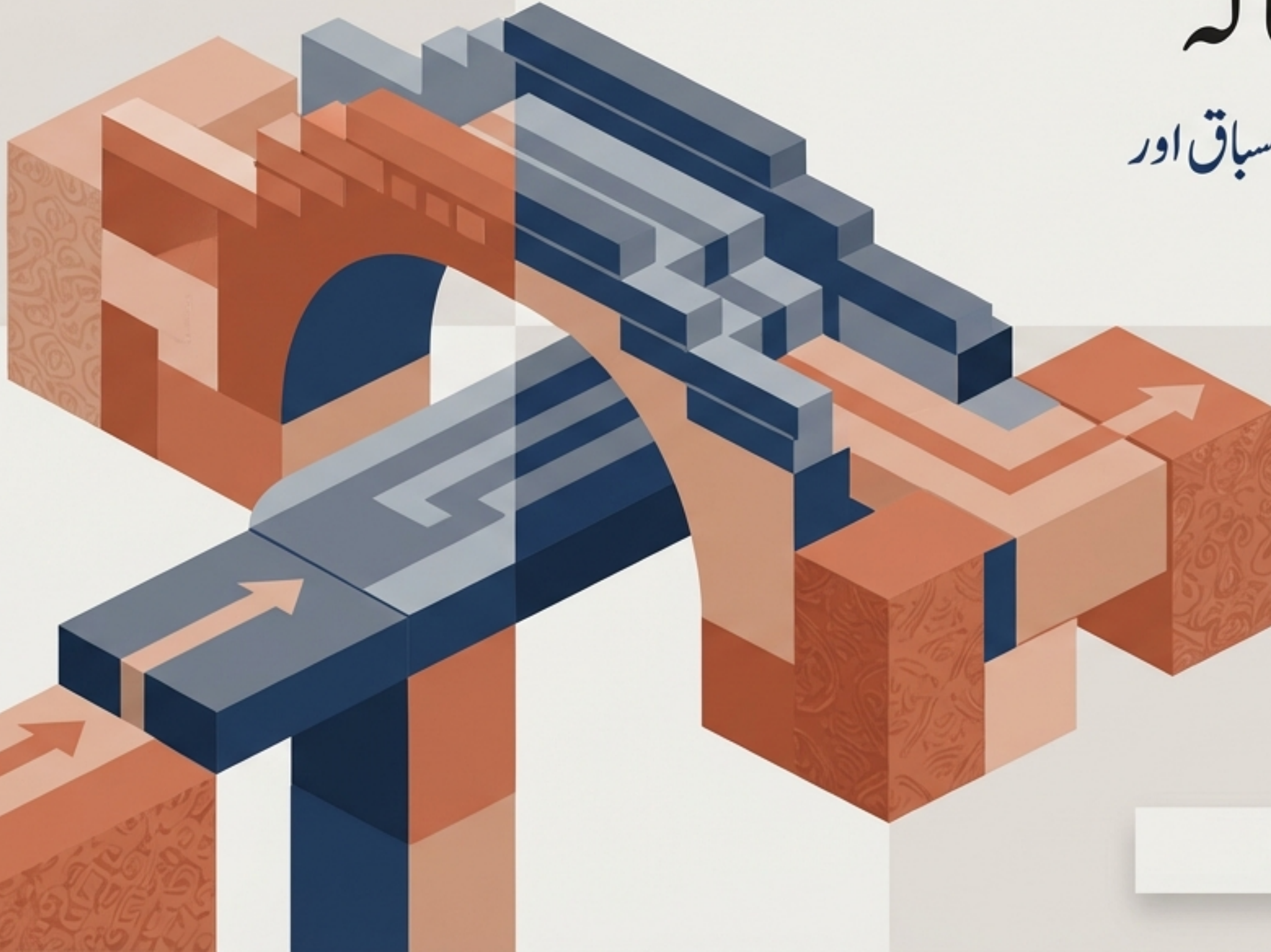


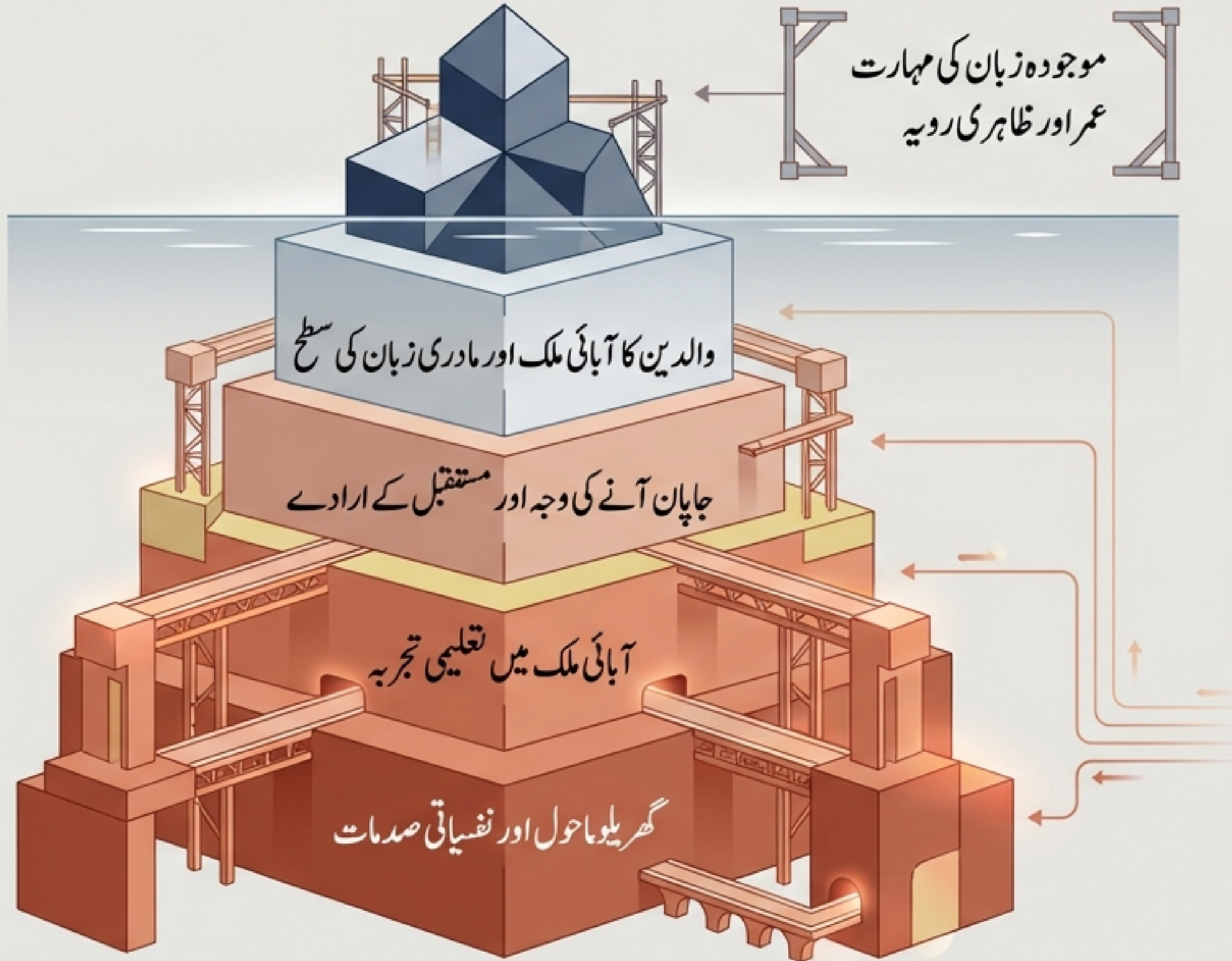
ابتدائی زبان کی تعلیم: غیر ملکی طلباء کے لیے ایک جامع - خاکہ

بقا سے بنیاد تک: جاپانی تعلیمی ماڈل سے اسباق اور
اور حکمت عملی



اساتذہ اور معاونین کے لیے ایک عملی اور ہمدردانہ گائیڈ

ہم صرف وہی نہیں سکھاتے جو ہم دیکھتے ہیں:
پس منظر کا آئس برگ



کبھی بھی تنہا فیصلہ نہ کریں۔ طالب علم
کے حالات کا باقاعدگی سے جائزہ لینا
اور پوری تصویر کو سمجھنا ضروری ہے۔

تنوع کا تشخیصی میٹرکس: تین مختلف طلباء، تین مختلف حکمت عملیاں

ٹین ٹین (Tenten-14 سال)

- پس منظر: 14 سال کی عمر میں آمد (پہلا مہینہ)۔
- مہارت: جاپانی (صفر)، مضامین کا علم (بہترین)۔
- مادری زبان: چینی (عمر کے مطابق کامل)۔

رائے (Roy-11 سال)

- پس منظر: 8 سال کی عمر میں آمد (تیسرا سال)۔
- مہارت: بول چال (بہتر)، پڑھنا/لکھنا (کمزور)، تعلیمی مضامین میں ناکامی۔
- مادری زبان: نیپالی۔

این (Ann-7 سال)

- پس منظر: جاپان میں پیدائش، کنڈرگارٹن کا تجربہ نہیں۔
- مہارت: بول چال (جزوی)، پڑھنا/لکھنا (صفر)۔
- مادری زبان: ہسپانوی (بہتر)۔

عمر، آمد کا وقت، اور مادری زبان کی پختگی تدریس کا طریقہ کار مکمل طور پر بدل دیتی ہے۔

ثقافتی اختلافات: ہماری 'عام بات' دنیا کی 'عام بات' نہیں ہے



جاپانی تعلیمی نظام



اعشاریہ تیسری جماعت میں، اور 9 تک کے پہاڑے دوسری جماعت میں سکھائے جاتے ہیں۔

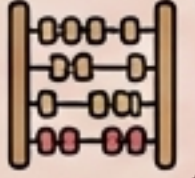


کمن طلباء عموماً پنسل استعمال کرتے ہیں۔



طلباء خود کلاس رومز کی صفائی کرتے ہیں۔
جوتے اتار کر سکول میں داخل ہوتے ہیں۔

پاکستانی تعلیمی نظام



اعشاریہ چوتھی جماعت سے شروع ہوتا ہے۔
پہاڑے مختلف درجات میں تقسیم ہوتے ہیں۔



ابتدائی عمر سے ہی بال پوائنٹ / پین کا استعمال عام ہے۔



طلباء کلاس کی صفائی نہیں کرتے۔ جوتے پہنے رکھنے کا رواج ہے۔
مذہب اور نماز کے اوقات کی اہمیت۔

ایک طالب علم کی "غلطی" دراصل اس کے آبائی کلچر کا درست عمل ہو سکتی ہے۔

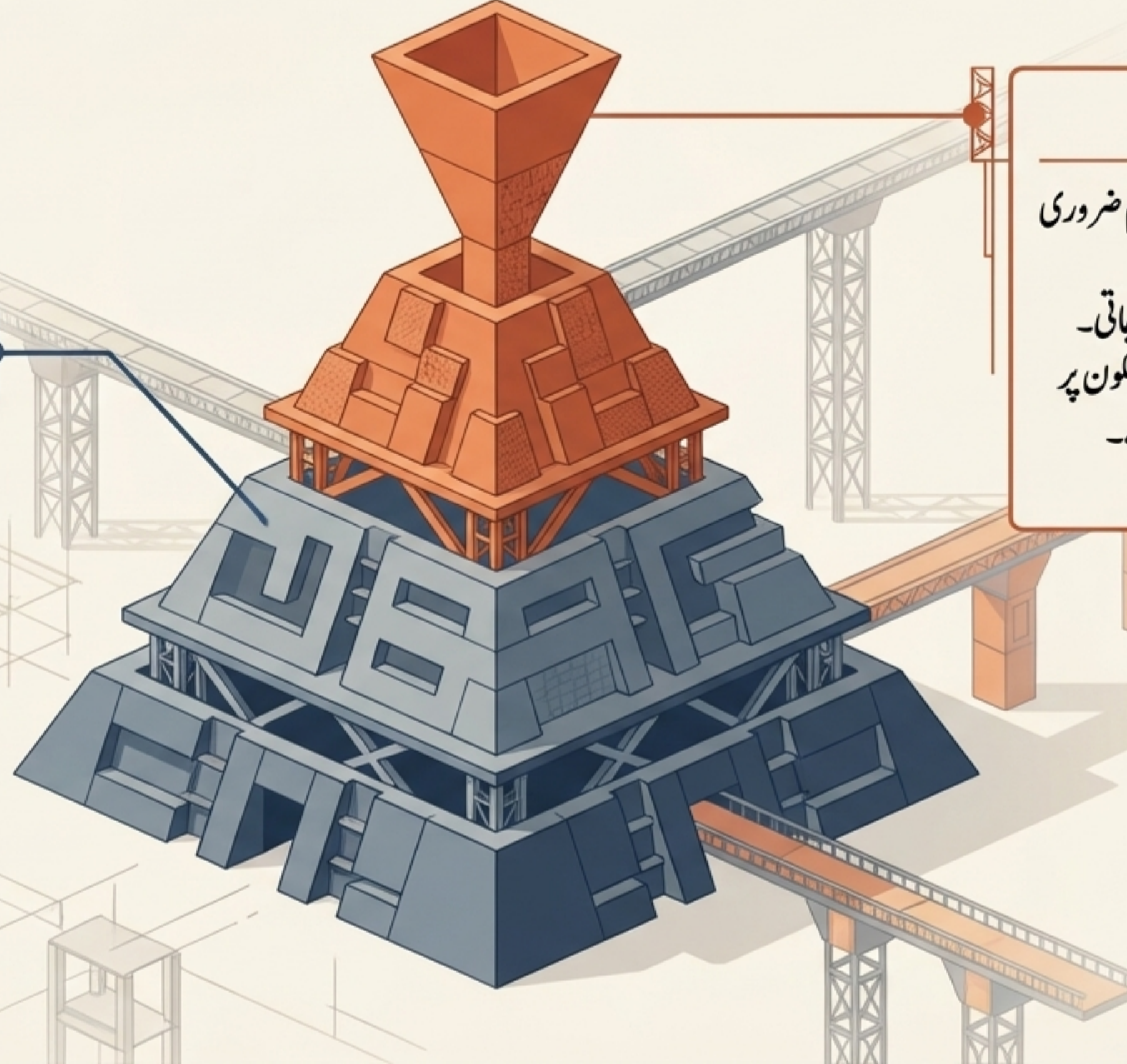
تعلیمی ڈھانچے کے دو مراحل: بقا (Survival) اور بنیاد (Foundation)

سروائیول زبان

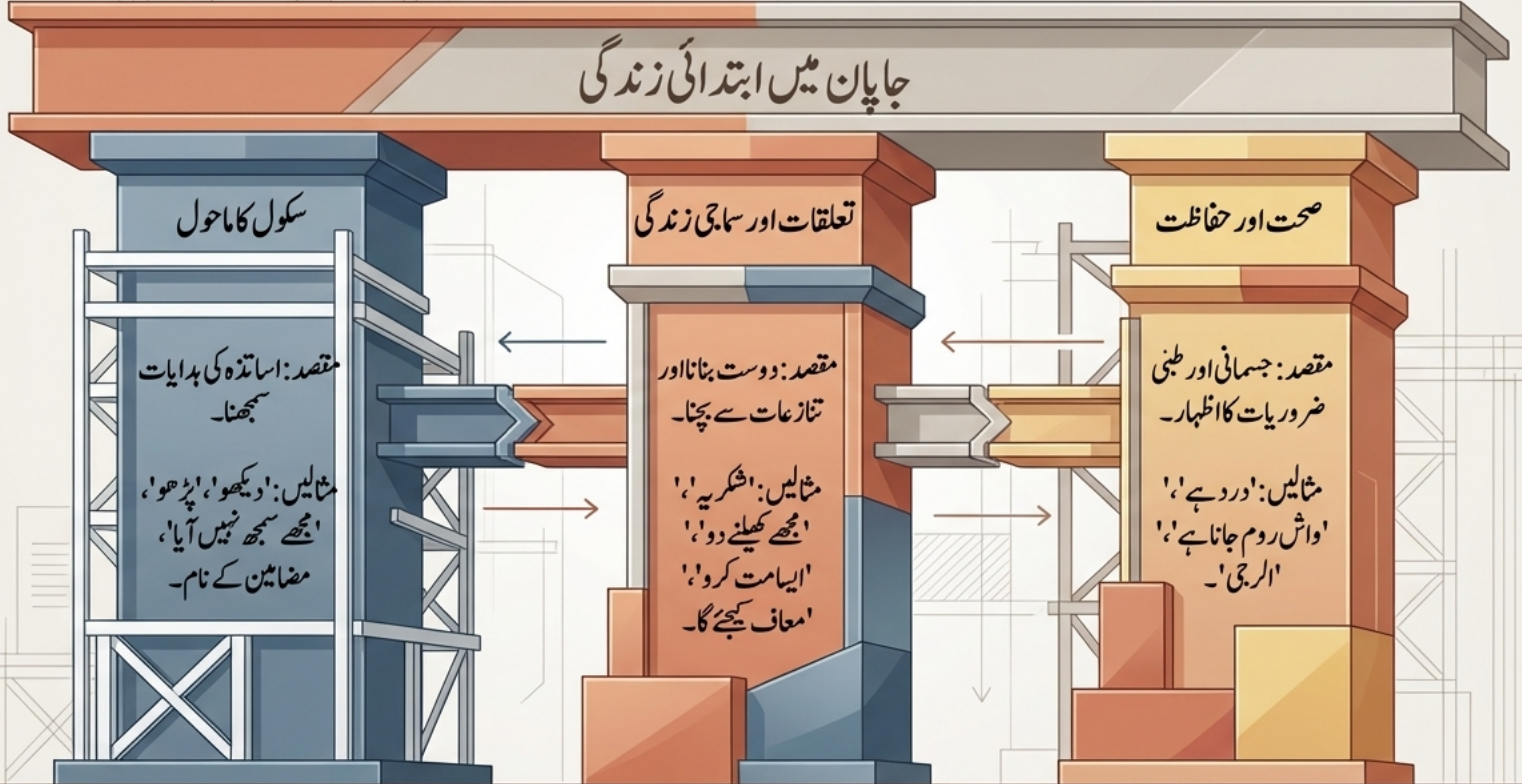
- ہدف: روزمرہ زندگی کے لیے کم از کم ضروری الفاظ۔
- طریقہ کار: کوئی گرامر نہیں سکھائی جاتی۔
ہنگامی حالات، حفاظت اور نفسیاتی سکون پر توجہ۔۔ صرف سن کر سمجھنا کافی ہے۔

زبان کی بنیاد

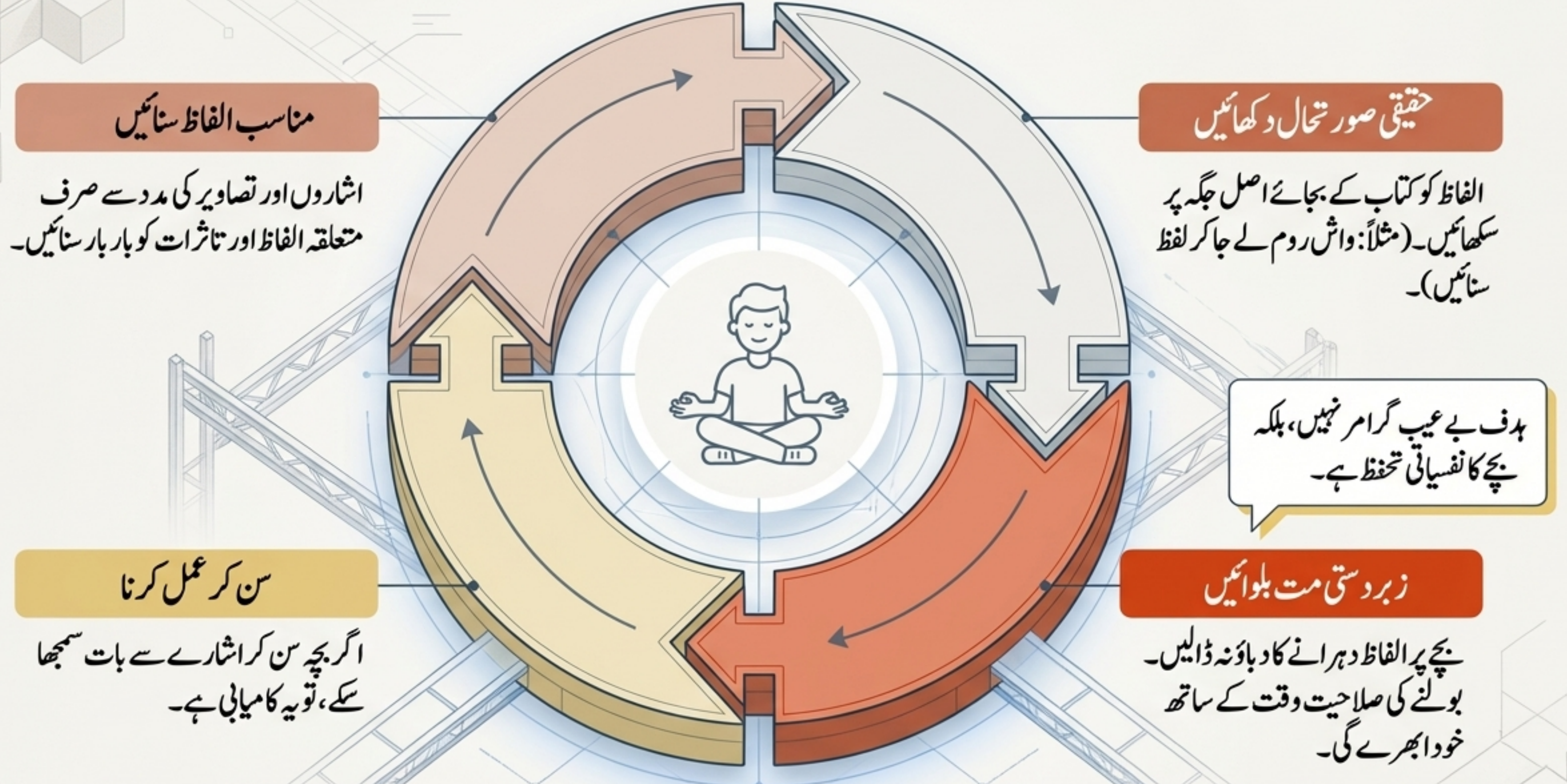
- ہدف: باقاعدہ جاپانی سیکھنے کا آغاز۔
- طریقہ کار: تلفظ، حروف تہجی، اور بنیادی گرامر۔ مضامین پڑھنے اور تعلیمی نظام میں مضبوط ڈھانچے کی تعمیر۔
- طریقہ کار: تلفظ، حروف تہجی، اور بنیادی گرامر، مضامین پڑھنے اور تعلیمی نظام میں ضم ہونے کے لیے مضبوط ڈھانچے کی تعمیر۔



سروائیول زبان کے 3 اہم ستون: ضرورت اور ہنگامی نوعیت

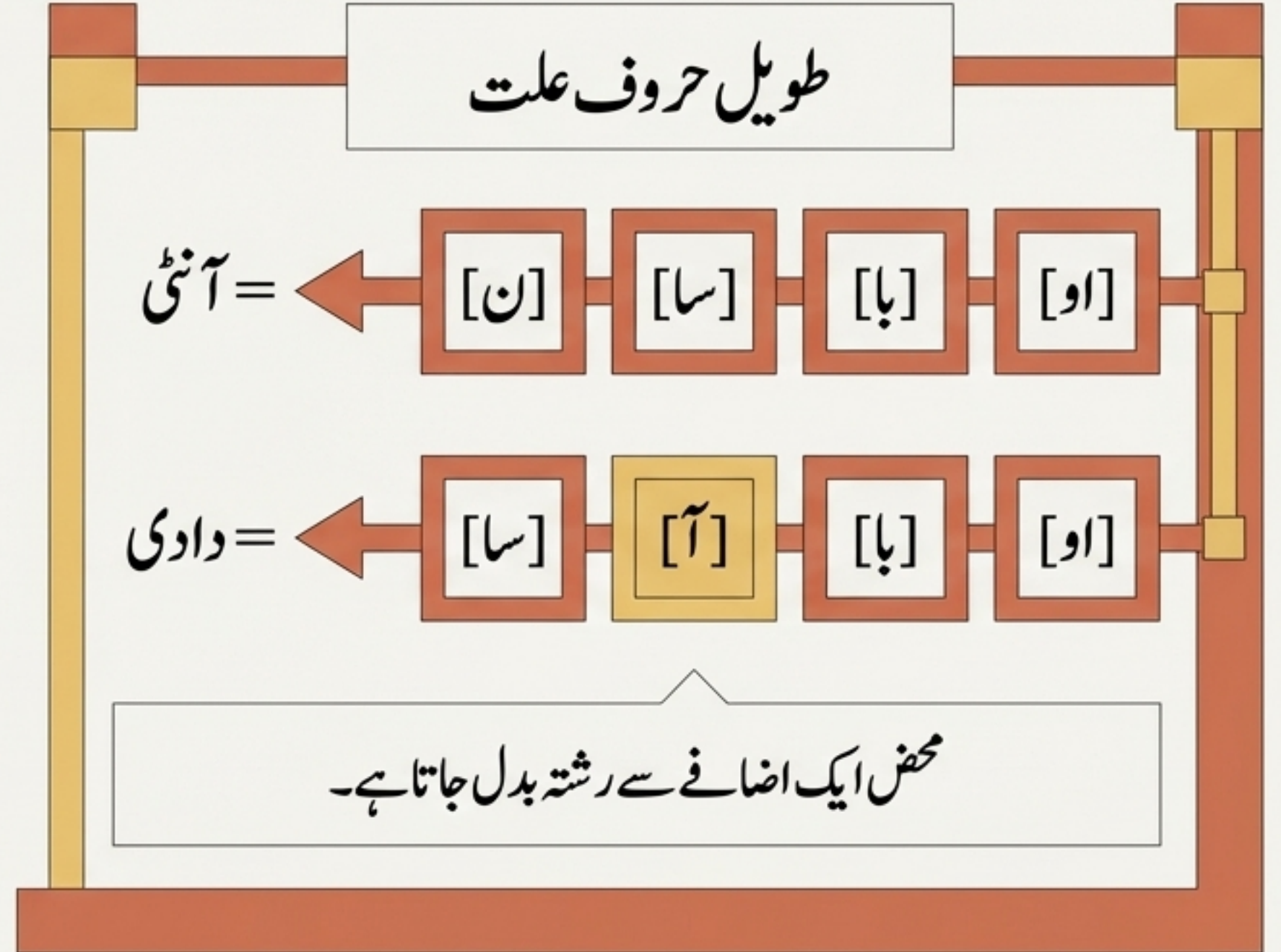
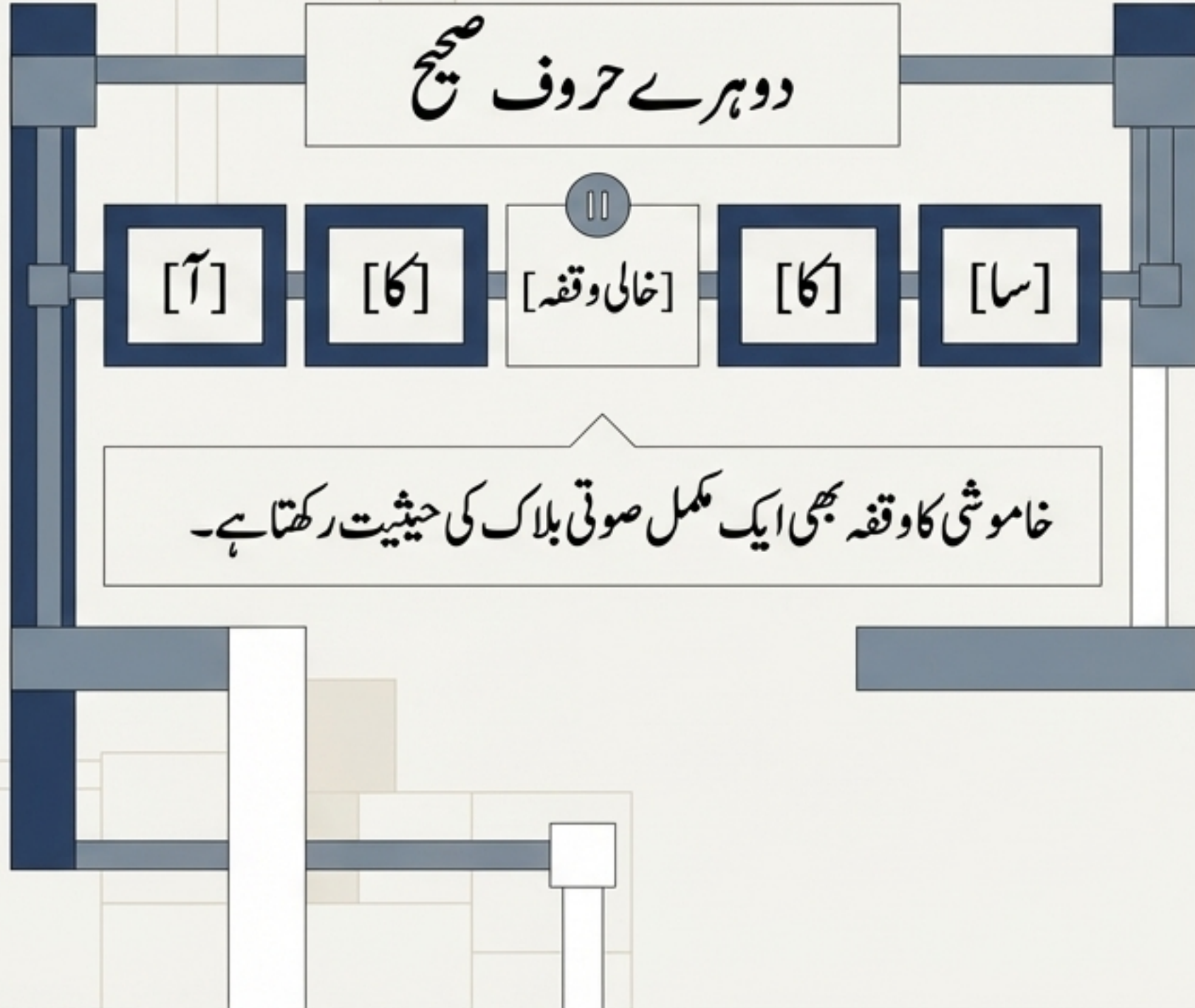


تدریسی چکر: سروائیول زبان سکھانے کا عملی طریقہ



زبان کی بنیاد: تلفظ کی بصری تفہیم (صوتی بلاکس)

جاپانی زبان میں ہر آواز کی لمبائی معنی بدل دیتی ہے۔



حروف تہجی کی تعمیراتی حکمت عملی: تنہا حروف کے بجائے با معنی الفاظ



حقیقی اشیاء کے ساتھ جوڑی

معنی کے ساتھ تدریس

حروف کو تنہا پڑھنے کے بجائے ان الفاظ کے ساتھ جوڑیں جنہیں بچے پہلے سے جانتا یا استعمال کرتا ہے (مثلاً تصاویر کے ذریعے)۔

آواز اور تحریر کا ملاپ

استاد کا واضح تلفظ اور بچے کی بصری یادداشت کو ایک ساتھ متحرک کریں۔

قلم پکڑنے کی مشق

کسن یا بغیر سکو لنگ کے بچوں کے لیے قلم پکڑنے کے درست انداز اور لکیریں کھینچنے کی تربیت پر بھی توجہ دیں۔

کاتاکانا کو جلد متعارف کرانا کا نجی سیکھنے کی بنیاد فراہم کرتا ہے۔

قواعد کی بتدریج تعمیر: پہلے ہفتے

پہلے ہفتے سے چھٹے ہفتے تک کا سفر

ہفتہ 5 اور اس کے بعد:
صلاحیت اور موازنہ

ہدف: پیچیدہ خیالات کا اظہار۔
مثال: "میں چاہا پانی بول سکتا ہوں۔"،
کھیلوں میں مجھے فٹ بال سب سے زیادہ
پسند ہے۔"

ہفتہ 3-4: عمل اور وقت

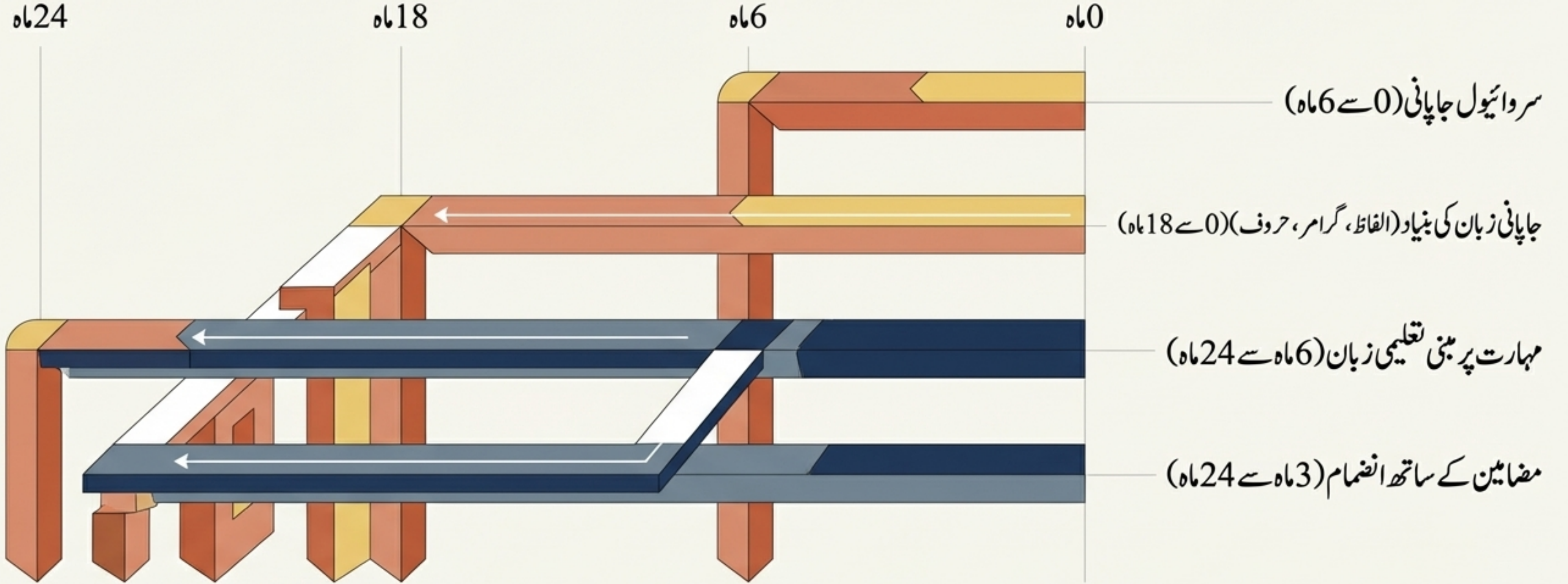
ہدف: وقت اور جگہ کے ساتھ افعال کا
استعمال۔

مثال: "میں 7 بجے اٹھتا ہوں۔"، "میں
سکول سے گھر تک جاتا ہوں۔"

ہفتہ 1-2: شناخت اور ضرورت

ہدف: "میں ~ ہوں"، "مجھے ~ چاہیے"
مثال: "میں طالب علم ہوں۔"، "میرا سر درد
کر رہا ہے۔"

جامع تعلیمی خاکہ: ابتدائی 2 سالوں کا روڈ میپ



Synthesis Insight

سیکھنے کا عمل خطی (Linear) نہیں ہے۔ طالب علم بیک وقت سروائیول الفاظ اور سکول کے مضامین سیکھ رہا ہوتا ہے۔

اسپائرل لرننگ: بار بار مشق، نئے انداز میں

محضر رٹے لگانے کے بجائے، ایک ہی لفظ یا اصول کو مختلف حقیقی صورتحال میں استعمال کرائیں۔

جولائی آگیا ہے، ٹماٹر
بڑا اور لال ہو گیا۔



پانچویں جماعت میں،
ہوم ورک زیادہ ہو گیا۔



میں نے صفائی کی،
کمرہ صاف ہو گیا۔



زبان اس وقت پختہ ہوتی ہے جب وہ طالب علم کی اپنی زندگی اور تجربات سے جڑ جائے۔

اساتذہ کے لیے عملی وسائل کا نیٹ ورک

بصری اور پرنٹ ایبل ورک شیٹس



چیپی موسو ڈرل (Chibimusu Drill): بنیادی حروف اور الفاظ کی مشق کے لیے۔
نہونگو ورک (Nihongo Work): غیر ملکی طلباء کے لیے ماہرین نفسیات کی تیار کردہ ورک شیٹس۔

حکومتی اور تعلیمی پورٹلز

کسٹانیٹو (Kastanetto): وزارت تعلیم کی جانب سے کثیر لسانی مواد۔

ٹوکیو یونیورسٹی آف فارن سٹڈیز (TUFS): ملٹی کلچرل طلباء کے لیے خصوصی مواد۔

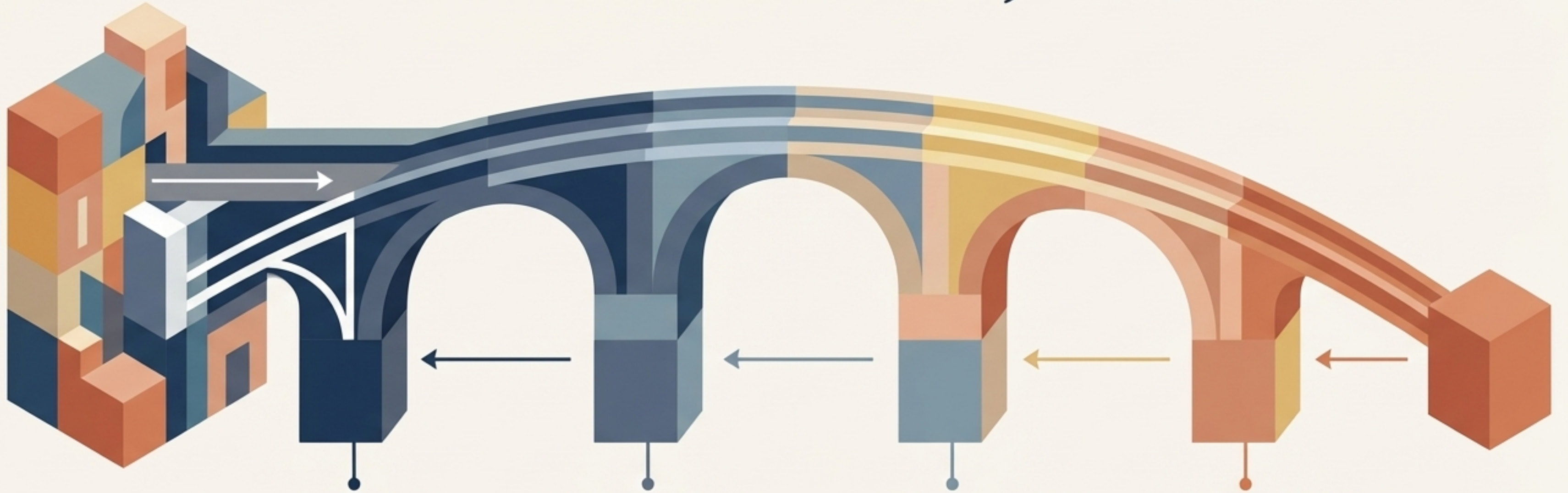
لائف سکلز اور ہنگامی حالات

آفات سے بچاؤ اور لائف سکلز پر مبنی بصری لغات۔

ثقافتی رہنمائی

11 ممالک کا تعلیمی نظام: غیر ملکی طلباء کے سکول کلچر کو سمجھنے کی گائیڈ (JICA)۔

خلاصہ: ہمدردی سے عمل تک کا سفر



طویل مدتی انضمام:
زبان کی تعلیم ایک ایسا سفر ہے جو
روزمرہ مضامین کی تدریس کے
ساتھ قدم بہ قدم چلتا ہے۔

بصری اور صوتی بنیادیں:
رٹے کے بجائے الفاظ کو ان کے
معنی اور صوتی ڈھانچے کے ساتھ
جوڑیں۔

ہنگامی مواصلات (بقا):
گرامر کو چھوڑ کر سب سے
پہلے بچے کے نفسیاتی اور
یہ جسمانی تحفظ کو یقینی بنائیں۔

صورتحال پر مبنی تشخیص:
طالب علم کے پس منظر اور
ثقافت کو سمجھیں بغیر تعلیم
ناممکن ہے۔

ہمارا مقصد صرف زبان سکھانا نہیں، بلکہ ایک نئے معاشرے میں طالب علم کے لیے اعتماد کا پل تعمیر کرنا ہے۔